

Le palmarès de votre 201...

PERFORMANCES ACCOMPLIES PAR DES 201 STRICTEMENT DE SÉRIE VITESSE :

24 heures consécutives à plus de 89 de moyenne à Montheury (sous le contrôle officiel de l'A. C. F.)

RÉSISTANCE ET RÉGULARITÉ : Raid Alger-Dakar-Alger : 16.000 kms en 32 jours

1^{er} ex-æquo de leur catégorie

Les 10.000 kms d'Allemagne 1931 : Deux voitures 201 remportent la plus haute récompense (Prix d'honneur)

ECONOMIE DE CONSOMMATION : Concours du Bidon : (La Ferté-Bernard) 1931 la 201, 1^{re} des voitures tourisme (6 à 7 CV) 1^{er} du classement général voitures utilitaires.

ELEGANCE : à Nice, à Cannes, à Monte-Carlo et au Concours d'Élégance Automobile "Intransigeant-Femina", les carrosseries 201 remportent les plus hautes récompenses.

ET, LA PLUS BELLE PERFORMANCE DE LA 201

Conduite intérieure 4 places. 18.900 frs

Coupé d'affaires. 17.300 frs

Camionnette 400 kgs. 17.300 frs

...proclame toutes les qualités que doit posséder la voiture de vos vacances

Prix du billet 5 Frs Souscrivez à "LA DETTE" vous gagnerez peut-être une des MILLE 201 de la tombola

Essais et démonstrations chez : P. EVERAERE, Concessionnaire 33 à 39, Rue des Tanneurs -- LILLE -- Tél. 18-10.

Comptant et à crédit VÉLOS Toutes marques, 225 fr. Vélo, Bicyclette, Ballon VOITURES D'ENFANTS Normales, 200 à 1000 fr. GRAND CHOIX DE MACHINES A COUDRE toutes marques, 100 à 300 fr. C. COPPENOLLE 59 ANNEURS 59

Machines à Coudre EXCELSIOR & VERITAS J. DASSONVILLE 102, Rue de Paris, LILLE Spécialiste pour la réparation, vente de machines et des pièces détachées pour toutes marques. Belles occasions pour occasionnels. Achetez machines usagées.

BRONCHITES Catarrhes, Asthme, toux opiniâtres. Soulagement rapide par les plantes Sadr. ou écr. Herbol' DEMOITIER, 27, rue du Créancier, WATTELOIS.

Machine à Laver SPEED

GRATIS VENEZ VOIR



L'EXPOSITION COLONIALE

LES GALERIES BARBES REMBOURSERONT A TOUT ACHETEUR DE PROVINCE LES FRAIS DE SON VOYAGE, A PARIS

Les GALERIES BARBES consentent à leur clientèle les avantages suivants : Certificat de garantie à tout achat. Livraison ou expédition rapide et gratuite à DOMICILE dans toute la FRANCE. Franco de port et emballage, garde sans frais des meubles achetés. Les titres de Rente Française, les Bons de la Défense Nationale, ainsi que les emprunts gagés par l'Etat sont acceptés en paiement. Sur désir du client, échange ou reprise en compte de mobiliers lui appartenant.

Facilités de paiement accordées sur demande.

AUX GALERIES BARBES 55 Boulevard Barbès, Paris

LES GALERIES BARBES OFFRENT A TOUT ACHETEUR D'UN MOBILIER UN BON A LOTS DE L'EXPOSITION COLONIALE PENDANT TOUTE SA DURÉE. OUTRE 20 ENTRÉES GRATUITES ET NOMBREUX AVANTAGES, VOUS PRENDREZ PART AUX TIRAGES, GROS LOT : 1.000.000.

BON GRATUIT 1^{er} - L'album général de 220 pages. 2^e - L'album de literie, tapis et salons. Remplir et adresser ce bon sans engagement de votre part aux GALERIES BARBES

ALBUM GRATUIT Nos Magasins resteront ouverts les 13 et 15 Juillet, mais fermés le 14 Juillet toute la journée.

Cafetiers, Cabaretiers, pour cause TRANSFORMATIONS la M^{re} SIMOENS-LOREZ, 70, rue Chanzy, Roubaix met en vente un LOT de : PIANOS AUTOMATIQUES à des prix dérisoires. Profitez-en, c'est une affaire.

CAFÉ PAVILLON Le moins cher parmi les meilleurs EN VENTE, DANS TOUTES LES BONNES MAISONS Entrepôts, Torréfaction et Service de Gros : 1, Rue Crillon, LE HAVRE

PUNAISES COLBERT les détruites en 10 MINUTES, même les œufs. Prix : 4,50 - LILLE Oury-Dotery, 25, r. Soc-Arambault; VALENCIENNES : Magasin Meubles; BRAY : Drag. de la Soule d'or, 33, r. du Barbier; ROUBAIX : Galeries du Nord, 55 Gde Rue. ULCERES VARIQUEUX. - AGES TRAITEMENT SAINT-JACQUES Toutes pharmacies. Traitement complet 10 fr. Banne 12 et 15 fr. Filles 5,50. Trousse 3 fr. Renseignements et notices gratuits : J. AUGEM, Pharm. 170 cl. Neuves-Mines (Pas-de-Calais).

HERNIE Eventration Chute d'estomac Reins mobiles

POUR 3 HERNIES

POUR INGUINALE

POUR CRURALE

POUR EVENTRATION, CHUTE D'ESTOMAC, CEINTURES A FLEXIONS

AVIS AUX HERNIEUX. - M. COUTURIER informe qu'il visitera personnellement les centres français. M. GOULLE ne faisant plus partie de mon personnel. Tous les hernieux ayant été soignés précédemment sont invités à me rendre visite. Toutes correspondances doivent m'être adressées à mon domicile, à BRUXELLES, affranchies à 1 fr. 50. - Prendre bonne note des jours et heures de consultations, cette annonce ne paraissant qu'une fois par mois pour annoncer mon passage.

Toute la Mode pour Messieurs COMPLETS

croisés ou droits, coupes irréprochables, les plus jolis coloris haute mode LES TISSUS LES MEILLEURS 11 AUX MEILLEURS PRIX !!

Tous nos complets sont coupés par des spécialistes, aussi bien en tout fait qu'en mesure.

LIVRES SOUS HUIT JOURS

Facilité de paiement sur demande, contre un paiement du cinquième de votre achat, le reste payable en 6, 8 ou 10 mois, sans aucune majoration sur nos prix connus. Discretion la plus absolue.

Maison A. DERRYX 301, Rue Jules Guesde, ROUBAIX

Catalogue franco sur demande. Livraison partout par autos : TRENCH-COATS et PARDESSUS DEMI-SAISON toujours en stock RAYON SPECIAL POUR DAMES

UNE VOYANTE Pour affaires de famille, amour, mariage. Ecr. à Mme ANDRÉE, B. P. 234, R. Taur. oisins, avec date nais. et 5 fr. 80.151.

Pelade CHUTE DES CHEVEUX ET BARBE PAR PLAQUES NOTICE GRATIS Lab. BEHETOL, 17, r. Stabaiou, Toulon

PIERRE MARCHAL 89-91, Rue Esquermoise, LILLE

ENSEMBLE haute mode, en chantung qualité lourde, ce qui se fait de mieux, solidité garantie, orné de passants grise de Chine. Le deux pièces, 199^{fr}.

ROBE très belle toile, teintes mode, ornée de passants, jours et applications, 54^{fr}.

MANTEAU fait par tailleur en belle draperie fantaisie. Hors cours. 59^{fr}.

ENTRÉE LIBRE. - Les Magasins continuent de fonctionner jusqu'à 11 h. 1/2. - PRIX FIXE

HYGIENE CONFORT Manufacture de LITS et MEUBLES METALLIQUES Spécialité pour Collèges, Hôtels, Hôpitaux, Sommier et Literie tous genres Lits d'Enfants - Chariots Aisencés Etabl^{ts} HUYGE et PONTHEU Fondés en 1866 11 bis et 19, Rue de la Bourde, LILLE Tél. 7-23

REVOLUTION DANS LA CHAUSSURE !!! Nouveaux SOULIERS brevetés, avec fortes semelles en caoutchouc, tranchées, élastiques, confortables. PRIX SENSATIONNELS 30 fr. 35 fr. 40 fr. 45 fr. Envoi franco contre mandat. - S'adresser DETRICHÉZ, Concessionnaire, 42, rue Foch-Du-Comte, LILLE. DÉTAILLANTS et REVENDEURS demandés partout.

MALADES ! adressez-vous à LA CLINIQUE MÉDICALE LILLE - 52, rue Faidherbe - ROUBAIX, 65, r. de la Gare - VALENCIENNES, 22, Avenue de Valenciennes

VOIES URINAIRES - MALADIES DE LA PEAU SYPHILIS - VARICES - ULCÈRES - HÉMORROÏDES IMPUISSANCE - PROSTATITE - FILAMENTS MALADIES DES FEMMES - MÉTRITE - PERTES

CONSULTATIONS : les jours, de 9 à 12 h. même dimanche et jours fériés, de 9 heures à 10 heures lundi, jeudi, samedi, dimanche, de 9 à 12 h.